

# All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office Hours: Monday - Wednesday 9am - 4pm ♦ Thursday 9am - 8pm ♦ Friday 9am - 3pm

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Website: www.allsaintswtby.org



Reverend Diego A. Jiménez, Pastor

Reverend Eric M. Zuñiga, Parochial Vicar

Reverend Ronald A. Ferraro (Senior)

Deacons: Alex Lopez

Edwin Lopez and Angelo Moriello

## MASS SCHEDULE

### Our Lady of Lourdes

Monday - Saturday at 8:00AM (English)

Saturday Vigil at 4:00PM (English)

Sunday at 9:00AM (English)

### Shrine of Saint Anne

Monday - Friday at 9:00AM (English)

Tuesday, Wednesday, Thursday at 6:30PM (Spanish)

Saturday at 6:00PM (Spanish)

Sunday - 8:30AM, 12:30 & 5:00PM (Spanish)

Sunday at 10:30AM (English)

## STREAMED MASS ON FACEBOOK AND YOUTUBE

Sunday - 10:30AM (English)

Sunday - 8:30AM & 12:30PM (Spanish)

Tuesday, Wed. & Thursday - 6:30PM (Spanish)

## FOLLOW US



All Saints/Todos los Santos Parish Shrine of St. Anne & Our Lady of Lourdes



All Saints-Todos los Santos



Pope Francis@Pontifex  
@ArchbishopBlair



## 3<sup>RD</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him. - Mk 1:19-20

## 3<sup>ER</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Un poco más adelante, vio a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que estaban en una barca, remendando sus redes. Los llamó, y ellos, dejando en la barca a su padre con los trabajadores, se fueron con Jesús. - Mc 1, 19-20

Excerpt from the Lectionary for Mass © 2001, 1988, 1970 CCD. | Lecciónario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. | LPI

January 24, 2021

## OUR MISSION STATEMENT

*"Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity."*

## Our Lady of Lourdes Mass Intentions

Saturday, January 23 - St. Vincent, Deacon and Martyr;  
St. Marianne Cope, Virgin; BVM  
4:00 pm † Irene Ferrucci (10<sup>th</sup> Anniversary Memorial) req by Family

Sunday, January 24 - Ecumenical Sunday  
9:00 am † Marie DeSena req by Family

Monday, January 25 - The Conversion of St. Paul the Apostle  
8:00 am † Phillip Tessier req by Wife

Tuesday, January 26 - Sts. Timothy and Titus, Bishops  
8:00 am † Rocco Gugliotti req by nieces Josephine & Mary

Wednesday, January 27 - St. Angela Merici, Virgin & Religious  
Founder  
8:00 am † Mary Guerrero

Thursday, January 28 - St. Thomas Aquinas, Priest and Doctor  
of the Church  
8:00 am † Joseph C. Polzella (Birthday Memorial)  
req by wife Mary & Sons

Friday, January 29  
8:00 am † Dolores Lanese

Saturday, January 30  
8:00 am All Saints Parish Family  
4:00 pm

Sunday, January 31 - National Catholic Schools Week  
9:00 am † Matthew Guarini & Vincent J. Morino req by Family

## Shrine of Saint Anne Mass Intentions

Saturday, January 23 - St. Vincent, Deacon and Martyr;  
St. Marianne Cope, Virgin; BVM  
6:00 pm † Gaspar Rodriguez, Jr (4th Anniv. Mem.) req by parents

Sunday, January 24 - Ecumenical Sunday  
8:30 am † Edwin Rene Macao (2nd Anniv. Mem.)  
req by Luis Macao (father)

10:30 am † Ramon Torres req by daughter Maria Estevens  
12:30 pm † Ramona Nazario & Crescensio Santos  
req by Nazario family  
5:00 pm † Leoncio Wilfredo Tineo req by Margarita Martinez

Monday, January 25 - The Conversion of St. Paul the Apostle  
9:00 am † Delores Stacey req by Ladies of Saint Anne Society

Tuesday, January 26 - Sts. Timothy and Titus, Bishops  
9:00 am † Deborah Tedford req by Claire LeBlanc & Mike Tedford  
6:30 pm † Orages Vega (30th Anniv. Mem.) req by Vega family

Wednesday, January 27 - St. Angela Merici, Virgin & Religious  
Founder  
9:00 am  
6:30 pm † Edward Mejia, Sr. req by Nelly Mejia

Thursday, January 28 - St. Thomas Aquinas, Priest and Doctor  
of the Church  
9:00 am † Yasmin Pena & children req by Soledad Vicente  
6:30 pm † Nicasia Perez Sanchez & Jose A. Hernandez Perez  
req by Maria E. Hernandez

Friday, January 29  
9:00 am † Leslie Paula Jimenez req by family

Saturday, January 30  
6:00 pm In honor of Virgin of the Cloud (Virgen de la nube)  
& Virgen of Cisne req by Enrique-Morocho families

Sunday, January 31 - National Catholic Schools Week  
8:30 am In honor of Virgin of the Cloud (Virgen de la nube)  
req by Coro de la Virgen de la Nube  
10:30 am In consolation to Jonas Crespo, family & friends  
req by Maria Thompson  
12:30 pm † Carlos Quinonez req by Elsa Quinonez  
5:00 pm † John Carlos Leonardo

The sanctuary candle at the  
Shrine of St. Anne is offered this week  
in memory of Julius Nido, Jr.



We extend our sincere sympathy and  
prayers to the families in the passing on of  
Leslie P. Jimenez, Henry G. Fortier,  
Joyce Thibodeau and Mary Capobianco



May their souls and the souls of all the faithful  
departed, through the mercy of God, rest in peace.



We welcome all who visit and those who celebrate the  
Eucharist weekly in our churches. If you have not  
registered and want to be part of our parish family,  
please fill out a registration form. Forms available in  
the parish office in the Pastoral Center.

## PRAY TO PROTECT HUMAN LIFE! NOVENA JANUARY 21-29



*9 Days for Life* is a novena for  
the protection of human life.  
Each day's intention is accompanied by a short  
reflection and suggested actions to help build a  
culture of life.

Go to: <https://www.respectlife.org/9-days-for-life>  
Novena available in English and Spanish

**WOMEN'S CONFERENCE: GOING VIRTUAL!**

The conference will take place in an extended virtual format, running from November 2020 to May 2021.

A chance to "attend" a workshop and prayer experience will be available monthly. These virtual events will take place on **the first Wednesday of every month at 7:00 p.m.**

Attendees will register in advance for the virtual event and are welcome to come as they are - yoga pants or sweatshirt or stilettos, glass of wine or cup of tea - to partake in spiritual nourishment and time in community as a taste of the experience of the Women's Conference (a workshop and prayer experience) in this socially distant time.... and of course, it will be free of charge!

Visit [www.CatholicEdAOHCT.org](http://www.CatholicEdAOHCT.org) to register for these monthly events!



**STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE**

- The second collection this weekend for Catholic High Schools in the Archdiocese of Hartford supports the outstanding education offered by providing funds for tuition assistance, technology enhancements, curricular improvements, and marketing, all of which are so critical during this ongoing pandemic.
- The annual parish collection closing date is March 2021. Thank you to the families who have made a gift or pledge in support of your parish.

You can give your offering and / or donation in several ways.  
 ⇒ By mail, in the basket or box available at the church entrance, online in a very secure way or drop off in the mailbox of the Pastoral Center.



*Your blessings received from God and shared for the support of your parish and missions is greatly appreciated!*

**LIVE THE LITURGY  
 INSPIRATION FOR THE WEEK**

“Repent, and believe in the gospel.” Some type of honest and sincere repentance is necessary for any type of authentic growth and maturity. We have to come to the realization, unless we are happy wallowing in immaturity and superficiality, that the way we have been doing things is not the best or the healthiest. There isn't a human being alive who hasn't acted foolishly or erratically at the cost of almost losing a treasured relationship. “Why did I act that way?” is a question we often ponder after some reflection and enlightenment. Faith works the same way. Stumbling through life and bumping up against meaninglessness, a person can begin to see that something significant is missing. They see that there is merit to a relationship with God and an embrace of faith. Before these can take root, sincere sorrow for past wrong doing, missed opportunities, errors in judgment, and short sightedness is necessary. Repentance is necessary. Then having realized that we were walking in darkness, we can rejoice that by God's grace we now see the light.

©LPi

**WEEK OF PRAYER FOR CHRISTIAN UNITY**

*Our Father,*

*We seek you in so many ways and places in our life.*

*We seek you for guidance and for comfort.*

*But you have told us that when there is hunger, it is up to us to feed the hungry.*

*We ask you to help us see you in other Christians and humbly ask you for strength in the search for what we have in common.*

*Bless our efforts to look at all the ways we are united in faith,*

*and grant us courage to change our hearts and minds to realize your will.*

*We ask all this through Christ our Lord and brother, in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.*

*Amen.*

## MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

3er Domingo del Tiempo Ordinario

Crear para cambiar, es el secreto para no destruirnos. Recuerdo, al inicio de la pandemia, que muchas personas no creían la magnitud y alcance del virus. Hubo quienes hasta que lo vivieron en carne propia creyeron. Y luego comenzaron a decir: "Yo no creía esto, pero les digo cúidense, no se expongan, guarden la distancia, lávense las manos". En la primera lectura, los ninivitas no creyeron hasta que Jonás predicó que la ciudad sería destruida. Sin embargo, ellos escucharon el mensaje y creyeron en la advertencia del peligro. Ayunaron e hicieron penitencia. ¡Hubo cambio del corazón, hubo conversión!

El Evangelio narra que Jesús llama a sus cuatro primeros discípulos, y proclama la Buena Nueva de Dios. Decía: "El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nueva" (Marcos 1:15). Observemos, que, después del anuncio viene la invitación al seguimiento. La similitud entre las lecturas es muy parecida. Jonás proclama, la gente de la ciudad responde. Jesús, anuncia la Buena Nueva y llama al ministerio a sus discípulos. Llamado, conversión, y misión están entrelazados. Lo principal en todo es creer, sin ese detalle del corazón, no puede darse respuesta. Ahora, se sigue proclamando la cercanía de Dios de muchas maneras, los caminos se abren al seguimiento, a darnos la mano unos a otros, a luchar hasta el cansancio por la salud de los demás. ¿Lo has visto o vivido así? Yo creo que sí. La conversión, sin duda es ablandar el corazón y el compromiso viene del mayor hasta el menor.

©LPi

### ADORACIÓN EUCARÍSTICA

*Desde la ventana de la rectoría que da al estacionamiento de la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes todos los días de 8:00 a.m. - 8:00 p.m.*

*Ofrezca sus oraciones, preocupaciones, acción de gracias o pase un momento de silencio en la presencia de Cristo en la Eucaristía.*

*"Siempre que voy a la capilla, me pongo en presencia de nuestro buen Dios y le digo: 'Señor, aquí estoy. Dime qué quieres que haga' . . . Y luego, le digo a Dios todo lo que hay en mi corazón. Le hablo de mis dolores y mis alegrías, y luego escucho. Si escuchas, Dios también te hablará, porque con el buen Dios, tienes que hablar y escuchar. Dios siempre te habla cuando te acercas a él simple y llanamente".*

*- Santa Catalina Labouré -*

### ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO

- La segunda colecta este fin de semana para las escuelas secundarias católicas en la Arquidiócesis de Hartford apoya la educación sobresaliente ofrecida al proporcionar fondos para asistencia con la matrícula, mejoras tecnológicas, mejoras curriculares y marketing, todos los cuales son tan críticos durante esta pandemia en curso.
- La colecta anual de la parroquia ha sido extendida hasta marzo del 2021. Gracias a las familias que han hecho una donación o un compromiso en apoyo de su parroquia.

Usted puede dar su ofrenda y / o donación de varias formas.

⇒ Por correo, en la cesta o caja disponible en la entrada de las iglesias, en línea de manera muy segura o dejar en el buzón del Centro Pastoral.

*¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartidas para el apoyo de su parroquia y misiones son muy agradecidas!*



### SEMANA DE ORACIÓN POR LA UNIDAD DE LOS CRISTIANOS

*Padre nuestro,*

*Te buscamos de muchas maneras y lugares en nuestra vida.*

*Lo buscamos para que nos oriente y nos consuele. Pero usted nos ha dicho que cuando hay hambre, nos toca a nosotros alimentar al hambriento.*

*Te pedimos que nos ayudes a verte en otros cristianos y humildemente pedirte fortaleza en la búsqueda de lo que tenemos en común.*

*Bendice nuestros esfuerzos por ver todas las formas en que estamos unidos en la fe, y concédenos valor para cambiar nuestros corazones y mente para hacer realidad tu voluntad.*

*Te pedimos todo esto por Cristo nuestro Señor y hermano, en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.*

*Amén.*



### ***EUCCHARISTIC ADORATION***

*From the rectory window facing the parking lot at Our Lady of Lourdes Church every day from 8:00AM to 8:00PM  
Offer your prayers, worries, thanksgiving or spend quiet time in the presence of Christ in the Eucharist.*

*“Whenever I go to the chapel, I put myself in the presence of our good Lord, and I say to him, ‘Lord, I am here. Tell me what you would have me to do’ . . . And then, I tell God everything that is in my heart. I tell him about my pains and my joys, and then I listen. If you listen, God will also speak to you, for with the good Lord, you have to both speak and listen. God always speaks to you when you approach him plainly and simply.” – St. Catherine Labouré*



**Archdiocese of Hartford  
Office of Family Life**

**14TH ANNUAL MARRIAGE  
ENRICHMENT CELEBRATION  
SATURDAY, FEBRUARY 6, 2021  
FROM 7:00-8:30 P.M.**

Please join us for an evening of prayer, reflection and fun centered on the theme:

**"The Unforeseen of Quarantine:  
Viewing our Sacrament with 2020 Vision."**

Due to ongoing pandemic restrictions, this year's program will be virtual and conducted over the internet. Participants can join with either video/ audio or just audio connections. There is no cost for the program, however, if your circumstances allow, please consider a donation to local family-centered charities negatively impacted by COVID-19. Instructions for signing into the program will be provided with your registration confirmation. To register or obtain more information, contact Tom and Donna Finn at 860-302-1110, or email to [tfinnphd@gmail.com](mailto:tfinnphd@gmail.com). Please R.S.V.P. by February 4th, 2021.

The Archdiocesan Office of Education,  
Evangelization and Catechesis and the Catholic  
Biblical School presents:  
***Disability in and in Front of the Bible***

Disability is a daily reality for many of us. The same was true in the ancient world. We will meet in two, non-repeating sessions to explore the religious, social, and cultural background behind the Bible's depictions of disability and the ways those depictions have shaped Jewish and Christian views of disability.

Dr. Andrew R. Davis is an Associate Professor of the Old Testament at Boston College. His interest in disability and the Bible was inspired by raising a son with Down Syndrome. Davis lives with his wife in Natick, MA.

To register go to: <https://catholicedaohct.org/oec-events/oec-virtual-events>

### **ROOTED IN FAITH, OPENING WIDE OUR HEARTS**

***On Wednesday, Feb. 3, 7:00 PM,  
The Office for Catholic Social Justice  
Ministry of the Archdiocese of Hartford  
will continue its conference series with  
An Interfaith Panel:  
The 3 Amigos Speak about Race***

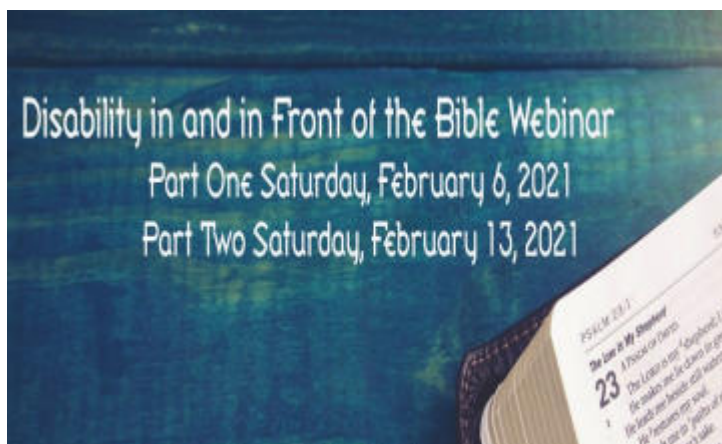


Monsignor Joseph Donnelly of Sacred Heart Church in Southbury, Imam Gazmend Aga of the Albanian American Muslim Community in Waterbury and Rabbi Eric Polokoff of B'nai Israel in Southbury are affectionately known as "The Three Amigos".

The panel will discuss racism/racial relations from the perspective of their three religious traditions. Each faith leader will then talk about how their interfaith discussions have impacted them personally, and from the point of view of its impact on their congregations.

The Webinar is free; advanced registration is required and available at:

[www.catholicsocialjustice.org/open-wide-our-hearts.html](http://www.catholicsocialjustice.org/open-wide-our-hearts.html)



To register go to: <https://catholicedaohct.org/oec-events/oec-virtual-events>

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

**COMMERCIAL CONNECTION LLC**  
REAL ESTATE SERVICES  
Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing

**John Famiglietti** 203-596-7777  
PO BOX 830  
MIDDLEBURY, CT 06762

john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

**Drew Edward's Jewelers**  
Distinctive Fine Jewelry

Where your Jewelry isn't just bought, it's created!  
Ed Iadarola Creating Fine Jewelry since 1978

51 Depot Street Suite #503 • Watertown, CT  
860-945-9235

**Brennan Law Firm, LLC**  
Se Habla Espanol

SI USTED O UN SER QUERIDO HA SIDO LESIONADO, NO LO PASE SOLO. DEJENOS AYUDARLE. LE BRINDAMOS ATENCION PERSONAL A CADA RECLAMACION DE NUESTROS CLIENTES.  
EN UN CAMPO TAN REPLETO DE ABOGADOS, EL LICENCIADO BRENNAN Y SU BUFETE, SE DESTACAN

LLAME AL - 203-527-7692

207 BANK STREET, 4TO PISO, WATERBURY, CT  
CORREO ELECTRONICO: jrbrennan@brennan-law-firm.com • www.brennan-law-firm.com

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL - CAIDAS - ACCIDENTES EN EL EMPLEO -  
HERIDAS EN AREAS DE CONSTRUCCION - NEGLIGENCIA MEDICA - MORDIDAS  
DE PERROS - PRODUCTOS DEFECTIVOS - ACCIDENTES DE MOTOCICLETAS - MUERTE INJUSTA  
ABOGADO DE ENSAYO CERTIFICADO A NIVEL NACIONAL - CONSULTAS GRATIS

**WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME**  
"The Difference is Service"

Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods  
-Licensed Funeral Directors-

203-879-3918  
420 Woodtick Road  
Wolcott

www.woodtickmemorial.com

**Bergin Funeral Home**

203-753-0683  
290 East Main Street  
Waterbury

www.berginfuneralhome.com

*Need Care? We Care.*

**Franciscan Home Care and Hospice Care**  
A Catholic home health care agency  
203-238-1441  
www.franciscanhc.org

**M.J. FAHY & SONS, INC.**  
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
INDUSTRIAL - COMMERCIAL - RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury - www.mjfahy.com

This Space is Available

**BUILD YOUR FUTURE**  
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!

Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing

- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

**SPREAD THE WORD:**  
A Thriving, Vibrant Community Matters

Support Our Advertisers!

**CENAXO**  
www.cenaxo.com  
PLAN • PROTECT • PRESERVE

**MCALLEN CONSTRUCTION, INC.**

WE HAVE BEEN IN BUSINESS OVER 26 YEARS, AND IT IS OUR COMMITMENT TO PROVIDE QUALITY SERVICE AND WORKMANSHIP AT COMPETITIVE PRICING.  
Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite 1 - Prospect, CT 06712  
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com

**Stoll's Pharmacy, Inc.**

Se habla Español  
Home and Office Delivery  
Most insurance accepted

185 Grove Street, Waterbury, CT  
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

This Space is Available

**Andy's Oil Service, Inc.**  
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS  
Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning | Sales • Service • Installation  
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
Visit our website: www.andysoil.com

This Space is Available

**WJE** | ENGINEERS  
ARCHITECTS  
MATERIALS SCIENTISTS

Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc.



Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc. (WJE), is an interdisciplinary firm of architects, structural engineers and materials scientists that specializes in the investigation, analysis, testing, and design of repairs for historic and contemporary structures.

**The Catholic Cemeteries Association of the Archdiocese of Hartford, Inc.**

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief. Whether a Traditional Grave, Mausoleum, or Cremation, let our caring team of Family Service Advisors help you choose your cemetery needs.

www.ccacem.org

<b>Calvary Cemetery</b> Waterbury 203-754-9105	<b>Mt Olivet Cemetery</b> Watertown 860-274-4641	<b>St Francis Cemetery</b> Torrington 860-482-4670
--	--	--

For your convenience we now sell Granite Flush Markers and Monuments at all our locations!

**VALUATION REALTY GROUP LLC**

**Dennis Jimenez, Broker/Owner**  
GRI / Notary Public

**HABLAMOS ESPANOL**

1036 Baldwin Street, Waterbury, CT 06706

Cell: 203-980-4151  
Office: 475-235-4762

dennisjimenez1024@hotmail.com

**WJE New Haven**  
2 Trap Falls Road, Suite 502  
Shelton, CT 06484-4616  
ph: 203.944.9424  
fx: 203.944.6997  
www.wje.com

**UNITED AUTO SALES AND SERVICE INC**

OVER 65 YEARS  
219 Congress Avenue, Waterbury  
(203) 756-8851  
MONDAY-FRIDAY 8-6  
SATURDAY 8-1

This Space is Available

LET US PLACE YOUR AD HERE.

**SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**